

ВЪЗЛОЖИТЕЛ: ОБЩИНА СВИЩОВ

ИЗПЪЛНИТЕЛ: Производителна кооперация на инвалидите „Царевец”

ОБЩИНА - СВИЩОВ
Регистрационен индекс и дата
97-2660/28.06.2016

ДОГОВОР

Днес 28.06. 2016 год., в гр. Свищов, между:

1. ОБЩИНА СВИЩОВ, със седалище и адрес на управление гр. Свищов, ул. „Цанко Церковски“ № 2, ЕИК по Булстат: 000133965, ДДС № BG 000133965, тел. код: 0631, тел. 6-08-54; 6-06-88, факс: 6-05-04, e-mail: obshtina@svishtov.bg, представлявана от Генчо Божинов Генчев – Кмет на Община Свищов и Иванка Коева - Главен счетоводител, в качеството им на **ВЪЗЛОЖИТЕЛ** от една страна

и

2. Производителна кооперация на инвалидите „Царевец”, със седалище и адрес на управление: гр. Велико Търново 5000, ул. „Мармарлийска“ №39, ЕИК по Булстат: 000111036, представявано от: Дочка Павлова Баева - Хаджимаринска на длъжност: Председател, наричани по-долу в договора **ИЗПЪЛНИТЕЛ**, от друга страна, се сключи настоящият договор за следното:

I. ПРАВНО ОСНОВАНИЕ

Чл. 1. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ сключва настоящия договор на основание чл.187, във връзка с чл.20, ал.3, т.2 от Закона за обществените поръчки, в съответствие с резултатите от проведена обществена поръчка чрез събиране на оферти с обява от Закона за обществените поръчки.

II. ПРЕДМЕТ НА ДОГОВОРА И ОБЩИ ЗАДЪЛЖЕНИЯ

Чл.2. ПРЕДМЕТ НА ДОГОВОРА.

(1) **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** възлага, а **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** приема да извърши „Услуги по осигуряване на публичност по проект „Младите хора в Община Свищов – активни участници в местния трудов пазар”, финансиран по Оперативна програма „Развитие на човешките ресурси” 2014-2020г, която включва дейности по информация и публичност в обем и количества, съгласно Техническата спецификация, неразделна част от настоящия договор.

(2) **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава да извърши услугата в съответствие с Техническото предложение и Ценовото предложение, неразделна част от настоящия договор.

Чл.3. ОБЩИ ЗАДЪЛЖЕНИЯ.

(1) **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** е длъжен да изпълни Договора на своя отговорност съобразно Техническата спецификация с оглед изпълнение на предвидените в него цели



ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ
ЕВРОПЕЙСКИ
СОЦИАЛЕН ФОНД



ОБЩИНА СВИЩОВ



(2) ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ изпълнява Договора с грижата на добър стопанин, при спазване на принципите на икономичност, ефикасност, ефективност, публичност и прозрачност, в съответствие с най-добрите практики в съответната област.

(3) За тази цел **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** трябва да мобилизира всички финансови, човешки и материални ресурси, необходими за пълното и точно изпълнение на Договора и предвидените дейности.

(4) При изпълнение на Договора **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** стриктно съблюдава разпоредбите на европейското и национално законодателство, както и приложимите подзаконови нормативни актове, включително всички указания на Сертифициращия орган, действащи по време на изпълнение на дейностите по Договора, като осигурява спазването на принципа на добро финансово управление.

(5) Управляващият орган не е страна по настоящия Договор.

III. СРОК НА ДОГОВОРА

Чл.4. (1) Срокът за изпълнение е считано от датата на подписване на договор за възлагане на обществена поръчка до окончателното приключване на всички дейности по Договор за предоставяне на безвъзмездна финансова помощ по Оперативна програма „Развитие на човешките ресурси“ 2014-2020 г. с регистрационен номер **BG05M9OP001-1.002-0040-C01/15.04.2016** г по процедура **BG05M9OP001-1.002**, приоритетна ос: I. „Подобряване достъпа до заетост и качеството на работните места“ склучен между Министерството на труда и социалната политика, Управляващ орган на Оперативна програма „Развитие на човешките ресурси“ 2014-2020 - Главна Дирекция „Европейски фондове, международни програми и проекти“ и Община Свищов - Бенефициент, за изпълнение на проект „Младите хора в Община Свищов – активни участници в местния трудов пазар“, и изтича с неговата реализация – не по-късно от 15.06.2017 г.

(2) Срокът за изработка и доставка на място при **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** на печатните и презентационни материали е до 14 (четиринаесет) календарни дни от датата на заявяването им от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** в поискания тираж и при съгласуван и одобрен от него дизайн и съдържание.

IV. ЦЕНИ И ПЛАЩАНИЯ

Чл.5. Стойността на настоящия договор, съгласно Ценовото предложение на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** е **2 900** (словом: две хиляди и деветстотин) **лева без ДДС**, включваща всички разходи на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**.

Чл.6. Общата стойност на извършените и отчетени по настоящия договор услуги, не може да надвишава стойността по предходния чл.5.

Чл.7. В случай, че размера на действително заявлените количества на услуги е по-малък от предвидения, **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** няма ангажименти към **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** за компенсиране, под каквато и да било форма за по-малкия обем.

Чл.8. Цените на услугите, свързани с осигуряване на информиране и публичност, съгласно Ценовото предложение, което е неразделна част от настоящия договор са крайни, без ДДС и включват стойността на наем на зала, изработване, опаковка, маркировка, транспортни услуги, такси, мита, застраховки, печалба и други присъщи до мястото на доставка, посочено от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**.

Чл.9. Възнаграждението за действително извършени услуги, съгласно Ценовото предложение, което е неразделна част от този договор ще се извърши от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**

Проект № BG05M9OP001-1.002-0040-C01/15.04.2016 г. „Младите хора в Община Свищов – активни участници в местния трудов пазар“ по процедура BG05M9OP001-1.002, приоритетна ос: I. „Подобряване достъпа до заетост и качеството на работните места“.

Проектът се осъществява с финансовата подкрепа на Оперативна програма „Развитие на човешките ресурси“, съфинансирана от Европейския социален фонд на Европейски съюз

от бюджета на проект „Младите хора в Община Свищов – активни участници в местния трудов пазар”, по Оперативна програма „Развитие на човешките ресурси”, ДБФП регистрационен номер BG05M9OP001-1.002-0040-C01/15.04.2016 г.

Чл.10.(1) За извършената услуги **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** се задължава да заплаща на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** цената посочена в чл.5 в срок до в срок до **30 (тридесет)** работни дни след подписването на приемателно-предавателни протоколи за всяка дейност от офериранията цена и след представяне на оригинална фактура за дължимата сума.

(2) ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ не заплаща суми за непълно и/или некачествено извършени от **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** дейности преди отстраняване на всички недостатъци, установени с двустранен писмен протокол. Отстраняването на недостатъците е за сметка на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**.

Чл.11. Разплащането ще се извършва в български лева по банков път по сметка на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**:

Обслужваща банка: Уникредит Булбанк АД

IBAN: BG04 UNCR 7527 1040 0165 17

BIC: UNCRBGSF

V. ПРАВА И ЗАДЪЛЖЕНИЯ НА ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ

Чл.12.(1). ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ е длъжен:

1. да заплати на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** в срок съответното възнаграждение по реда и при условията на Раздел IV от настоящия договор;

2. да изпълни задълженията си по приемане на услугите, когато те отговарят на Техническата спецификация, неразделна част от настоящия договор;

3. да осъществява по всяко време, чрез своите органи контрол върху изпълнението на договора.

(2). ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ има право:

1. да получава от **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** услугите, предмет на настоящия договор качествено и своевременно, в съответствие с Техническата спецификация и Техническо предложение на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**;

2. да прекрати едностренно договора при виновно неизпълнение от страна на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**.

3. по всяко време да изисква и да получава информация относно хода на изпълнение на настоящия договор, да дава разпореждания по изпълнението му.

4. във всеки момент от изпълнението на договора да извърши проверки, относно качеството на изпълнение, без това да пречи на оперативната дейност на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**.

5. да откаже приемането на услуга, в случай че същата не отговаря на изискванията в техническата спецификация и да откаже заплащане на част или цялата стойност, докато **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** не изпълни своите задължения съгласно договора.

6. Да изисква от **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** да сключи и да му представи договори за подизпълнители с посочените в офертата му подизпълнители (ако има такива).

VI. ПРАВА И ЗАДЪЛЖЕНИЯ НА ИЗПЪЛНИТЕЛЯ

Чл.13.(1) ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ е длъжен:

1. Да изпълнява предмета на договора добросъвестно, в приетите между страните срокове, на високо експертно ниво и в съответствие с изискванията на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**;
2. Да носи отговорност за качеството на извършените дейности, предмет на договора;
3. Да съгласува с **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** своите действия, както и дизайна и съдържанието на материалите, предмет на този договор;
4. Да изпълнява указанията и изискванията на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**;
5. Да отстранява посочените от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** недостатъци и пропуски в изпълнението за своя сметка;
6. Да изработи и достави на място при **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** информационните материали в срок до **14** (четиринаесет) календарни дни от датата на заявяването им от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** в поискания тираж и при съгласуван и одобрен от него дизайн и съдържание;
7. Да извърши доставката на материалите, свързани с осигуряване на информиране и публичност предмет на настоящия договор единствено в рамките на работното време от 8.00 до 16.30 през работни дни до мястото на доставка, посочено от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**;
8. Да носи отговорност от погиване или повреда на материалите до момента, в който те бъдат предадени на разположение на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**;
9. Да предаде на лице, определено от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**, готовите материали, които по силата на този договор стават собственост на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**.
10. При подписване на договора за възлагане на обществената поръчка да представи документите съгласно чл. 58 от ЗОП;
11. Да сключи договор/и за подизпълнение, ако е обявил в офертата си ползването на подизпълнители. В срок от три дни от склучването на договор/и за подизпълнение да изпрати оригинален екземпляр от договора на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**.

(2). ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ има право:

1. да иска необходимото съдействие от представители на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** за изпълнение на работата си;
2. да получи уговореното възнаграждение в срок, по реда и условията на Раздел IV от настоящия договор, след приемане на договорените доставки от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**.

VII. НЕУСТОЙКИ И САНКЦИИ

Чл.14.(1) При забавено изпълнение **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** заплаща неустойка в размер на 0.05 % от цената по чл.5 за всеки ден забава, но не повече от 10 % от договорената стойност.

(2) Когато размерът на причинените вреди и пропуснати ползи е по-голям от размера на неустойката, дължи се разликата до по-голямата сума.

(3) ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ поема за своя сметка всички вреди, нанесени на трети лица по време на изпълнение на договорените работи.

(4) При неизпълнение на задълженията по договора, освен неустойка в посочения в чл.14 размер, **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** има право да прекрати договора, без да дължи обезщетение, като задържи гаранцията за изпълнение по договора.

(5) При забавено плащане **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** дължи лихви върху сумата и за времето в просрочие.

Чл.15. Неустойките и санкциите, вредите и пропуснатите ползи по този договор се събират, съгласно Закона за задълженията и договорите /ЗЗД/ и Гражданския процесуален кодекс.

VIII. ПРЕКРАТЯВАНЕ И РАЗВАЛИЯНЕ НА ДОГОВОРА

Чл.16. Настоящият договор се прекратява:

1. с изпълнение на стойността му или с истичане срока на договора;
2. по взаимно съгласие;
3. от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**, ако в резултат на обстоятелства, възникнали след сключване на договора, същият не е в състояние да изпълни своите задължения. В този случай **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** дължи на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** стойността на действително извършените до прекратяването на договора услуги;

4. при невъзможност за изпълнение на правата и задълженията по договора, изразяваща се в причина, която не може да се вмени във вина на нито една от страните по него.

Чл.17. Разваляне на договора:

1. При виновно неизпълнение на задълженията по договора от страна на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**, **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** има право еднострочно да развали договора, със седемдневно писмено предизвестие отправено до другата страна /чл.87 от ЗЗД/.

2. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** може да заяви на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**, че разваля договора и без срок на предизвестие, ако изпълнението е станало невъзможно изцяло или отчасти, ако поради забава на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** то е станало безполезно или ако задължението е трябвало да се изпълни непременно в уговореното време.

IX. КОНФЛИКТ НА ИНТЕРЕСИ

Чл.18. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ не може да предприема каквито и да са дейности, които може да поставят собствения му интерес в конфликт с този на Република България и Европейския съюз. При наличие на такъв риск **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** предприема всички необходими мерки за

избягване на конфликт на интереси, и уведомява незабавно община Свищов относно обстоятелство, което предизвиква или може да предизвика подобен конфликт.

Конфликт на интереси е налице, когато безпристрастното и обективно упражняване на функциите по Договора на което и да е лице е опорочено поради причини, свързани със семейството, емоционалния живот, политическата или националната принадлежност, икономически интереси или всякакъв друг общ интерес, който то има с друго лице, съгласно чл. 57 от Регламент (ЕС, ЕВРАТОМ) № 966/2012 на Европейския парламент и на Съвета относно финансовите правила, приложими за общия бюджет на Съюза и за отмяна на Регламент (ЕО, Евратор) №1605/2002 на Съвета.

X. ПОВЕРИТЕЛНОСТ

Чл.19.(1). При спазване на разпоредбата на чл.18, **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** и **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължават да запазят поверителността на всички поверително предоставени документи, информация или други материали за срок не по-малко от три години, считано от 31 декември след предаването на отчетите от страна на УО, в които са включени разходите по операцията.

(2) Европейската комисия има право на достъп до всички документи, предоставени на Управляващия орган, като спазва същите изисквания за поверителност.

(3) При реализиране на своите правомощия **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** и **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** спазват изискванията за защита на личните данни съобразно разпоредбите на чл. 5 от Регламент (ЕС, ЕВРАТОМ) № 966/2012 на Европейския парламент и на Съвета относно финансовите правила, приложими за общия бюджет на Съюза и за отмяна на Регламент (ЕО, Евратом) №1605/2002 на Съвета и приложимото национално законодателство.

XI. МЕРКИ ЗА ИНФОРМАЦИЯ И КОМУНИКАЦИЯ, НАСОЧЕНИ КЪМ ОБЩЕСТВЕНОСТТА

Чл.20.(1). ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ е задължен да направи всичко необходимо за разгласяване на факта, че Договорът се съфинансира от Европейския социален фонд. Предприетите за тази цел мерки трябва да са в съответствие с приложимите правила за информация и комуникация, предвидени в Приложение XII от Регламент (ЕС) № 1303/2013 на Европейския парламент и на Съвета, и Единния наръчник на Бенефициента за прилагане на правилата за информация и комуникация 2014-2020 г.

(2) Във всички обяви или публикации, свързани с Договора, както и на конференции и семинари, **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** е длъжен да уточни, че Договорът е получил финансиране от Европейския социален фонд чрез Оперативна програма “Развитие на човешките ресурси”.

(3) **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** е съгласен Управляващият орган, националните одитни органи, Европейската комисия, Европейската служба за борба с измамите, Европейската сметна палата и външните одитори да публикуват неговото наименование и адрес, предназначението на отпуснатата безвъзмездна финансова помош и нейния размер, съгласно предвиденото в Договора.

XII. ПРАВО НА СОБСТВЕНОСТ/ПОЛЗВАНЕ НА РЕЗУЛТАТИТЕ И ЗАКУПЕНОТО ОБОРУДВАНЕ

Чл.21. Правото на собственост, включително правата на интелектуална и индустриална собственост върху резултатите от Договора, докладите и други документи, свързани с него, възникват за **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**.

XIII. СЧЕТОВОДНИ ОТЧЕТИ И ТЕХНИЧЕСКИ И ФИНАНСОВИ ПРОВЕРКИ

Чл.22.(1). ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ трябва да води точна и редовна документация и счетоводни отчети, отразяващи изпълнението на Договора, използвайки подходяща електронна система за документация и двустранно счетоводство. Тези системи могат да са неразделна част от текущата счетоводна система на изпълнителя или допълнение към тази система, така че да бъде осигурена отделна счетоводна аналитичност само за дейностите по Договора. Тази система следва да се прилага в съответствие със националното законодателство. Счетоводните

отчети и разходите, свързани с Договора, трябва да подлежат на ясно идентифициране и проверка.

(2) **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** трябва да гарантира, че данните, посочени в докладите (междинни и заключителен), отговарят на тези в счетоводната система и документация и са налични до изтичане на сроковете за съхранение на документацията.

(3) ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ е длъжен да допуска Управляващия орган, Сертифициращия орган, националните одитни органи, Европейската комисия, Европейската служба за борба с измамите, Европейската сметна палата и външни одитори да проверяват, посредством проучване на документацията му или проверки на място, изпълнението на Договора, и да проведат пълен одит, при необходимост, въз основа на разходооправдателните документи, приложени към счетоводните отчети, счетоводната документация и други документи, свързани с финансирането на Договора. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** е длъжен да осигури наличността на документите в съответствие с изискванията на чл. 140 от Регламент (ЕС) № 1303/2013 на Европейския парламент и на Съвета. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** е длъжен да допусне Управляващия орган, Сертифициращия орган, националните одитни органи, Европейската служба за борба с измамите и външни одитори да извършат проверки и инспекции на място в съответствие с процедурите, предвидени в законодателството на Европейската общност за защита на финансовите интереси на Европейските общини срещу измами и други нарушения и приложимото национално законодателство. За тази цел **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава да предостави на служителите или представителите на Управляващия орган, Сертифициращия орган, националните одитни органи, Европейската комисия, Европейската служба за борба с измамите и Европейската сметна палата, както и на външни одитори достъп до местата, където се осъществява Договорът, в това число и достъп до неговите информационни системи, както и до всички документи и бази данни, свързани с финансово-техническото управление на Договора, както и да направи всичко необходимо, за да улесни работата им. Достъпът, предоставлен на служителите или представителите на Управляващия орган, Сертифициращия орган, националните одитни органи, Европейската комисия, Европейската служба за борба с измамите, Европейската сметна палата и външните одитори трябва да бъде поверителен спрямо трети страни без ущърб на публично-правните им задължения. Документите трябва да се съхраняват на достъпно място и да са картотекирани по начин, който улеснява проверката, а **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** следва да уведоми Управляващия орган за точното им местонахождение.

(4) ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ гарантира, че правата на Управляващия орган, Сертифициращия орган, националните, националните одитни органи, Европейската комисия, Европейската служба за борба с измамите, Европейската сметна палата и външните одитори да извършват одити, проверки и проучвания, ще се упражняват равноправно, при еднакви условия и в съответствие с еднакви правила и по отношение на неговите партньори и подизпълнители. Когато партньор или подизпълнител на Конкретния бенефициент е международна организация, се прилагат споразумения за проверки, склучени между тази организация и Европейската комисия.

(5) Цялата документация по проекта се съхранява или под формата на оригинали, или в заверени версии верни с оригиналa, на общоприети носители на данни. Съхранението се извършва в съответствие с изискванията на Закона за счетоводството като счетоводната система и документация са налични до изтичане на сроковете за съхранение на документацията, указанi в чл.140 от Регламент (ЕС) № 1303/2013.

Всички разходооправдателни и други документи с доказателствена стойност за операции, за които сумата на допустимите разходи не надвишава левовата равностойност на 1 000 000 евро се съхраняват за период от три години, считано от 31 декември след предаването на отчетите, в които са включени разходите по операцията от страна на УО, за което последният уведомява **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**.

Сроковете се прекъсват в случай на съдебни процедури или по надлежно обосновано искане на Европейската комисия. Управляващият орган информира **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** за началната дата на периода. Когато безвъзмездната финансова помощ попада в обхвата на Регламент (ЕС) № 1407/2013 на Комисията, **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** е длъжен да документира и събира цялата информация относно прилагането на Регламента. Така съставените документи трябва да съдържат цялата информация, която е необходима, за да се докаже, че са спазени условията по Регламент (ЕС) № 1407/2013. Документацията относно индивидуалните помощи *de minimis* се съхранява за период от 10 бюджетни години, считано от датата на тяхното предоставяне. Документацията относно схемите за помощ *de minimis* се съхранява за период от 10 бюджетни години от датата, на която е предоставена последната индивидуална помощ по такава схема.

XV. ЗАКЛЮЧИТЕЛНИ КЛАУЗИ

Чл.23. Клаузите по настоящия договор не могат да бъдат изменяни освен в случаите по чл.116 от Закона за обществените поръчки.

Чл.24.(1) Страните по настоящия договор следва да отправят всички съобщения и уведомления помежду си само в писмена форма.

(2) Адресите за кореспонденция между страните по настоящия договор са както следва:

1. За **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**: Община Свищов, гр. Свищов, ул. „Цанко Церковски“ №2
2. За **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**: гр. Велико Търново 5000, ул. „Мармарлийска“ №39

(3) При промяна на адреса си за кореспонденция **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** е длъжен незабавно да уведоми **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**, в противен случай из pratената кореспонденция на посочения в настоящия договор адрес се счита за валидно връчена.

Чл.25. Страните ще решават споровете, възникнали по повод изпълнението на настоящия договор, чрез разбирателство и взаимни отстъпки.

(2) Когато постигането на съгласие се окаже невъзможно, страните ще отнесат спора пред съда.

За неуредените с настоящия договор въпроси се прилагат разпоредбите на гражданското законодателство на Република България.

Настоящият договор се състави в четири еднообразни екземпляра – три за **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** и един за **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**, и влиза в сила от датата на подписане.



ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ
ЕВРОПЕЙСКИ
СОЦИАЛЕН ФОНД



ОБЩИНА СВИШТОВ



Неразделна част от настоящия договор са описаните по-долу приложения.

- ПРИЛОЖЕНИЯ:**
1. Техническа спецификация;
 2. Техническо предложение;
 3. Ценово предложение.

ЗА ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ:

КМЕТ:
(ГЕНЧО ГЕИЧЕВ)



ГЛ. СЧЕТОВОДИТЕЛ:
(ИВАНКА КОЕВА)

ЗА ИЗПЪЛНИТЕЛЯ:

ПРЕДСЕДАТЕЛ:
(ДОЧКА БАЕВА-ХАДЖИМАРИНСКА)



Съгласували:

1. Юрисконсулт,
2. Счетоводител Проект,

Проект № BG05M9OP001-1.002-0040-C01/15.04.2016 г. „Младите хора в Община Свищов – активни участници в местния трудов пазар” по процедура BG05M9OP001-1.002, приоритетна ос: I. “Подобряване достъпа до заетост и качеството на работните места”.

Проектът се осъществява с финансовата подкрепа на Оперативна програма „Развитие на човешките ресурси”, съфинансирана от Европейския социален фонд на Европейски съюз



ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ
ЕВРОПЕЙСКИ
СОЦИАЛЕН ФОНД

Министерство на труда и социалната политика

Проект № BG05M9OP001-1.002-0040-C01

„Младите хора в община Свищов-активни участници в местния трудов пазар“



ОПЕРАТИВНА ПРОГРАМА
РАЗВИТИЕ НА
ЧОВЕШКИТЕ РЕСУРСИ

ТЕХНИЧЕСКА СПЕЦИФИКАЦИЯ

I. ОБОСНОВКА НА ПРОЦЕДУРАТА

Извършването на дейностите по информираност и публичност е във връзка с изпълнението на Договор за предоставяне на безвъзмездна финансова помощ по Оперативна програма „Развитие на човешките ресурси“ 2014-2020 г. с регистрационен номер **BG05M9OP001-1.002-0040-C01/15.04.2016** г. по процедура **BG05M9OP001-1.002**, приоритетна ос: I. „Подобряване достъпа до заетост и качеството на работните места“, склучен между Министерството на труда и социалната политика, Управляващ орган на Оперативна програма “Развитие на човешките ресурси” 2014-2020 - Главна Дирекция „Европейски фондове, международни програми и проекти“ и Община Свищов - Бенефициент, за изпълнение на проект „Младите хора в Община Свищов – активни участници в местния трудов пазар“, който се осъществява с финансовата подкрепа на Оперативна програма „Развитие на човешките ресурси“, съфинансирана от Европейския съюз, чрез Европейския социален фонд.

Прогнозната стойност на поръчката е в размер до 2 925.00 лв. (словом: две хиляди деветстотин двадесет и пет лева) без ДДС.

II. ПРЕДМЕТ НА ПРОЦЕДУРАТА: „Услуги по осигуряване на публичност по проект „Младите хора в Община Свищов – активни участници в местния трудов пазар“, финансиран по Оперативна програма „Развитие на човешките ресурси“ 2014-2020г.

III. ИЗИСКВАНИЯ КЪМ ПРОЦЕДУРАТА:

Обект на възлагане са услуги, свързани с осигуряване на информиране и публичност, а именно следните дейности:

1. Пресконференции – 2 броя;
2. Публикации – 4 броя;
3. Изработка и отпечатване на информационни брошури – 400 бр;
4. Плакати – 50 бр;
5. Изработка на банер 2 бр.

Описание и обосновка на дейностите:

За представяне на проекта, неговата същност, цели и резултати, както и осигуряване на публичност, обществена подкрепа и информиране на общността относно финансения принос на ЕС реализацията на проекта, включва редица мерки за неговото популяризиране и визуализация, съответстващи на материалите по дейност 5 Информиране и публичност към Договора за предоставяне на безвъзмездна финансова помощ с регистрационен № **BG05M9OP001-1.002-0040-C01/15.04.2016** г. за изпълнение на проект „Младите хора в Община Свищов – активни участници в местния трудов пазар“.

Мерките за осигуряване на публичност на проекта включват следните дейности:

Проект BG05M9OP001-1.002-0040-C01/15.04.2016 г. „Младите хора в Община Свищов – активни участници в местния трудов пазар“, финансиран от Оперативна програма „Развитие на човешките ресурси“, съфинансирана от Европейския съюз чрез Европейския социален фонд.



ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ
ЕВРОПЕЙСКИ
СОЦИАЛЕН ФОНД

Министерство на труда и социалната политика

Проект № BG05M9OP001-1.002-0040-C01

„Младите хора в община Свищов – активни участници в местния трудов пазар“



ОПЕРАТИВНА ПРОГРАМА
РАЗВИТИЕ НА
ЧОВЕШКИТЕ РЕСУРСИ

1. Изготвяне и разпространение на информационни брошури – отразяващи дейностите по проекта, популяризирането му и източниците на неговото финансиране.

Технически параметри: формат: А4 – 210 x 297 мм /с гънки – тройносгъваеми/; пълноцветна; хромов гланц.

Продукт от дейността – изработена брошюра 400 броя.

2. Изработка на банери – предвижда се подготвянето и отпечатването на 2 броя информационни банера от винил, които ще бъдат поставени по време на предвидените събития по проекта. Те ще визуализират информацията за проекта – името, начина на финансиране, целите, резултатите и ефекта от изпълнението на проекта.

Технически параметри: размер: 80 x 200 см.; пълноцветен печат върху винил /еднострочно/; олекотена метална преносима сглобяема стойка; калъф/куфар за пренасяне.

Резултат от дейността – изработени информационни банера за проекта – 2 броя.

3. Изработка на 50 броя плакати – във връзка с постигането на по-широка публичност и информираност на обществото са предвидени 50 броя плакати, които да бъдат разположени на обществено достъпно място.

Технически параметри: размер 70 x 100 см./130гр./; пълноцветен печат; гланц.

Продукт от дейността - изработка на плакат – 50 броя

4. Провеждане на пресконференции – предвижда се провеждането на две пресконференции – встъпителна и заключителна.

4.1. Встъпителна пресконференция за информиране и осигуряване на публичност относно целите на и дейностите по проекта. На встъпителната пресконференция ще бъде представен екипът за управление, същността, целите, дейностите и очакваните резултати от проекта: източникът на финансиране и приоритетите на Оперативна програма „Развитие на човешките ресурси“.

Формат на встъпителната пресконференция – наем на зала ½ ден; брой участници – минимум 45 (представители на общинската администрация, медии); кафе пауза.

4.2. Заключителна пресконференция (в края на проекта) за отразяване на постигнатите резултати и цели в рамките на изпълнението на проекта. На заключителната пресконференция ще бъдат оповестени постигнатите резултати, придобитият опит.

Формат на заключителната пресконференция – наем зала ½ ден; брой участници – минимум 45 (представители на общинската администрация, медии); материали, съдържащи информация за изпълнените дейности и постигнатите резултати по проекта, кафе пауза.

На информационните събития ще присъстват журналисти, представители на местните и регионалните медии.

Продукт на дейността – организирани 2 броя пресконференции (встъпителна и заключителна), изгответи информационни материали (информационна справка за проекта, пресъобщение, презентация), присъствен списък и снимки от събитието. Публикуваните след пресконференциите материали за проекта се представят в медиийния архив на проекта.

Проект BG05M9OP001-1.002-0040-C01/15.04.2016 г., „Младите хора в Община Свищов – активни участници в местния трудов пазар“, финансиран от Оперативна програма „Развитие на човешките ресурси“, съфинансирана от Европейския съюз чрез Европейския социален фонд.



ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ
ЕВРОПЕЙСКИ
СОЦИАЛЕН ФОНД

Министерство на труда и социалната политика

Проект № BG05M9OP001-1.002-0040-C01

„Младите хора в община Свищов-активни участници в местния трудов пазар“



ОПЕРАТИВНА ПРОГРАМА
РАЗВИТИЕ НА
ЧОВЕШКИТЕ РЕСУРСИ

5. Изготвяне и публикуване на 4 броя публикации в средства за информация – относно етапите на изпълнение на проекта и постигнатите резултати в местни печатни издания.

Продукт от дейността – 4 броя публикации в средствата за информация, относно етапите на изпълнение на проекта и постигнатите резултати в местни и регионални печатни издания.

Описаните по- горе дейности е задължително да са съобразени изцяло с:

- Договора за предоставяне на безвъзмездна финансова помощ с регистрационен № **BG05M9OP001-1.002-0040-C01/15.04.2016г.**
- Указанията на Управляващия орган за изпълнение на договори по Оперативна програма „Развитие на човешките ресурси“ 2014-2020г.
- Всички печатни материали – пресъобщения, материали за медиите, брошури – следва да отговарят на изискванията за публичност и визуализация, според Регламента на Единен наръчник на бенефициента за прилагане на правилата за информация и комуникация 2014 – 2020г. и разписаните указания в дейност 5 Информиране и публичност към Договора за предоставяне на безвъзмездна финансова помощ с регистрационен № **BG05M9OP001-1.002-0040-C01/15.04.2016г.**

IV. ОЧАКВАНИ РЕЗУЛТАТИ ОТ ИЗПЪЛНЕНИЕ НА ДЕЙНОСТИТЕ.

1. Постигане на широка публичност и ниво на информираност за дейностите и заложените цели при изпълнението на проекта пред обществеността, целевите групи и всички заинтересувани страни, участници, а именно че проектът се изпълнява по ОП „Развитие на човешките ресурси“ и се съфинансира от ЕСФ, във връзка с Договор за предоставяне на безвъзмездна финансова помощ по Оперативна програма „Развитие на човешките ресурси“ 2014-2020 г. с регистрационен номер **BG05M9OP001-1.002-0040-C01/15.04.2016** г по процедура **BG05M9OP001-1.002**, приоритетна ос: I. „Подобряване достъпа до заетост и качеството на работните места“ сключен между Министерството на труда и социалната политика, Управляващ орган на Оперативна програма „Развитие на човешките ресурси“ 2014-2020 - Главна Дирекция „Европейски фондове, международни програми и проекти“ и Община Свищов - Бенефициент, за изпълнение на проект „Младите хора в Община Свищов – активни участници в местния трудов пазар“.

2. Осигуряване на информираност, достъп и участие на заинтересованите страни, чрез изпълнението на всички дейности свързани с осигуряването на информиране и публичност.

V. СРОК ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ НА ПОРЪЧКАТА

1. Срокът за изпълнение е считано от датата на подписване на договор за възлагане на обществена поръчка до окончателното приключване на всички дейности по Договор за предоставяне на безвъзмездна финансова помощ по Оперативна програма „Развитие на човешките ресурси“ 2014-2020 г. с регистрационен номер **BG05M9OP001-1.002-0040-C01/15.04.2016** г по процедура **BG05M9OP001-1.002**, приоритетна ос: I. „Подобряване достъпа до заетост и качеството на работните места“ сключен между Министерството на труда и социалната политика, Управляващ орган на Оперативна програма „Развитие на човешките ресурси“ 2014-2020 - Главна Дирекция „Европейски фондове, международни програми и проекти“ и Община Свищов - Бенефициент, за изпълнение на проект „Младите хора в Община Свищов – активни участници в местния трудов пазар“, и изтича с неговата реализация – не по- късно от 15.06.2017г.

Проект BG05M9OP001-1.002-0040-C01/15.04.2016 г. „Младите хора в Община Свищов – активни участници в местния трудов пазар“, финансиран от Оперативна програма „Развитие на човешките ресурси“, съфинансирана от Европейския съюз чрез Европейския социален фонд.



ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ
ЕВРОПЕЙСКИ
СОЦИАЛЕН ФОНД

Министерство на труда и социалната политика

Проект № BG05M9OP001-1.002-0040-C01

„Младите хора в община Свищов-активни участници в местния трудов пазар“



2. Срокът за изработка и доставка на място при Възложителя на информационните материали е до 14 (четиринаесет) календарни дни от датата на заявяването им от Възложителя в поискания тираж и при съгласуван и одобрен от него дизайн и съдържание.

Приложение: Наръчник за визуализация и публичност по ОП РЧР 2014-2020

Стоян Парашковов

Ръководител проект съгл.

съгл. Пълномощно № 338/22.04.2016 г.

ДО
ОБЩИНА СВИЩОВ

ТЕХНИЧЕСКО ПРЕДЛОЖЕНИЕ

от: ПРОИЗВОДИТЕЛНА КООПЕРАЦИЯ НА ИНВАЛИДИТЕ „ЦАРЕВЕЦ“
/наименование на участника/

за обществена поръчка с предмет: „УСЛУГИ ПО ОСИГУРЯВАНЕ НА ПУБЛИЧНОСТ ПО ПРОЕКТ BG05M9OP001-1.002-0040-C01/15.04.2016 Г. „МЛАДИТЕ ХОРА В ОБЩИНА СВИЩОВ – АКТИВНИ УЧАСТНИЦИ В МЕСТНИЯ ТРУДОВ ПАЗАР“, ПО ОПЕРАТИВНА ПРОГРАМА „РЧР“.

УВАЖАЕМИ ГОСПОЖИ И ГОСПОДА,

С настоящото представяме нашето техническо предложение за изпълнение на предмета на обществената поръчка, при следните условия:

1. Предложение за изпълнение на изискванията за изпълнение на поръчката съгласно „Техническата спецификация“ към документацията за участие:

1.1. Ще се изготвят и разпространят информационни брошури със следните параметри: формат А4, тройносгънати, пълноцветни, 115 гр. хромова хартия, тираж 400 бр.

1.2. Ще се изработят и доставят банери с пълноцветен печат, размери 80x200 см, с калъф за пренасяне - 2 бр.

1.3. Ще се изработят плакати с размер 70x100 см, 130 гр. гланц хартия, пълноцветен печат - 50 бр.

1.4. Ще се организират и проведат встъпителна и заключителна пресконференции за които ще се осигури зала, материали, съдържащи информация за проекта, кафе паузи, ще бъдат поканени журналисти, представители на местните и регионалните медии, ще се направи присътвен списък и снимки от събитието.

1.5. Ще се изготвят и публикуват 4 броя публикации в средствата за масова информация относно етапите на изпълнение на проекта.

2. Поемаме ангажимент да изпълним качествено и в срок поръчката, в съответствие с изискванията Ви, заложени в „Техническата спецификация“ към документацията за участие.

3. Запознати сме и приемаме условията на проекто-договора. Ако бъдем определени за изпълнител, ще сключим договор за предоставяне на услугата.

Дата: 17.06.2016 г.

Участник:
Дочка Павлова Баева – Хаджимаринска Председател
(трите имена, длъжност, подпис и печат)


до
ОБЩИНА СВИЩОВ

ЦЕНОВО ПРЕДЛОЖЕНИЕ

на

ПРОИЗВОДИТЕЛНА КООПЕРАЦИЯ НА ИНВАЛИДИТЕ „ЦАРЕВЕЦ“,
(наименование на участника)

гр. Велико Търново 5000, ул. „Мармарлийска“ № 39
(седалище и адрес на управление)

Дочка Павлова Баева – Хаджимаринска

(трите имени на представителя)

за участие в процедура за възлагане на обществена поръчка с предмет: „УСЛУГИ ПО ОСИГУРЯВАНЕ НА ПУБЛИЧНОСТ ПО ПРОЕКТ BG05M9OP001-1.002-0040-C01/15.04.2016 Г. „МЛАДИТЕ ХОРА В ОБЩИНА СВИЩОВ – АКТИВНИ УЧАСТНИЦИ В МЕСТНИЯ ТРУДОВ ПАЗАР“, ПО ОПЕРАТИВНА ПРОГРАМА „РЧР“.

УВАЖАЕМИ ГОСПОЖИ И ГОСПОДА,

Предлагаме за изпълнение предмета на обществената поръчка в съответствие с условията на документацията за участие, обща цена от 2 900.00 (словом: Две хиляди и деветстотин лв.) лева без ДДС, разпределена както следва:

№ по ред	Дейности, свързани с осигуряване на публичност	Единица мярка	Брой единици	Ед. цена в лева без ДДС	Обща стойност в лева без ДДС
1	Организиране и провеждане на пресконференции	бр.	2	450.00	900.00
2	Изработка и отпечатване на информационни брошури	бр.	400	1.20	480.00
4	Изработка на банери	бр.	2	160.00	320.00
5	Изработка и отпечатване на плакати	бр.	50	8.00	400.00
6	Публикации в печатни издания	бр.	4	200.00	800.00

Посочената обща цена включва всички разходи по изпълнение на предмета на обществената поръчка и не подлежи на увеличение

Предложената обща цена е определена при пълно съответствие с условията от документацията за участие в публичната покана.

гр. Велико Търново.
дата: 17.06.2016 г.

Участник:
Дочка Павлова Баева – Хаджимаринска
Председател *Търново*
(должност, име, подпись и печат)

